



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 27 settembre 2007 (02.10)  
(OR. en)**

**13233/07**

**ACP 171  
COAFR 289**

**NOTA PUNTO "I/A"**

---

del: Gruppo ACP  
in data: 18 settembre 2007  
al: Comitato dei Rappresentanti permanenti/Consiglio

---

n. prop. Com: 12738/07 - COM(2007 463 final)

---

Oggetto: Adozione della decisione del Consiglio relativa alla firma e all'applicazione provvisoria di un protocollo addizionale all'accordo sugli scambi, lo sviluppo e la cooperazione tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da un lato, e la Repubblica sudafricana, dall'altro, per tener conto dell'adesione della Repubblica di Bulgaria e della Romania all'Unione europea

---

1. Il 7 agosto 2007, la Commissione ha trasmesso al Consiglio una proposta di decisione del Consiglio relativa al tema in oggetto. A norma dell'articolo 6, paragrafo 2, dell'atto relativo alle condizioni di adesione della Repubblica di Bulgaria e della Romania, l'adesione dei nuovi Stati membri all'accordo sugli scambi, lo sviluppo e la cooperazione (TDCA) con la Repubblica del Sudafrica deve essere approvata tramite la conclusione di un protocollo all'accordo.
2. Il protocollo addizionale provvede agli adattamenti tecnici del TDCA per tenere conto dell'adesione delle nuove Parti contraenti ed è stato negoziato dalla Commissione<sup>1</sup> e approvato dalla Repubblica del Sudafrica.

---

<sup>1</sup> Sulla base delle direttive di negoziato adottate dal Consiglio il 23 ottobre 2006.

La presente proposta concerne una decisione del Consiglio relativa alla firma e all'applicazione provvisoria del protocollo.

3. Il 18 settembre 2007, il Gruppo ACP ha raggiunto un accordo sul progetto di decisione del Consiglio proposto dalla Commissione.
4. Il Gruppo ha convenuto di raccomandare al Comitato dei Rappresentanti permanenti di chiedere al Consiglio di adottare, tra i punti "A" dell'ordine del giorno della sessione del 9 ottobre 2007, la decisione messa a punto dai Giuristi-Linguisti, che figura nel documento 13038/07.

---